

PROTOKÓŁ NR XIII.2011
Z SESJI RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE
Z DNIA 25 LISTOPADA 2011 ROKU

W Sesji udział wzięli radni Rady Miejskiej w Twardogórze, zgodnie z załączoną listą obecności (*Lista obecności stanowi załącznik nr 1 do niniejszego protokołu*) oraz Burmistrz *Jan Dżugaj*, Zastępca burmistrza *Jan Bernacki*, Sekretarz *Janina Czekajło*, Kierownik Referatu Infrastruktury Technicznej *Aleksander Król*, Kierownik Referatu Gospodarki Nieruchomościami i Ochrony Środowiska *Krzysztof Górecki*, Kierownik Referatu Promocji i Rozwoju Gminy *Wojciech Urbaniak*, Inspektor ds. oświaty *Wioletta Cijka*, Dyrektor Gimnazjum Nr 1 – *Anna Siwa*, Zastępca dyrektora Gimnazjum Nr 1 – *Renata Gąsior*, Dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 1 - *Maria Lidia Gerus*, Dyrektor Szkoły Podstawowej w Goszczu – *Magdalena Żerebecka*, Pracownik Szkoły Podstawowej w Grabownie Wielkim – *Anna Dżugaj*, Dyrektor Przedszkola Miejskiego z Oddziałem Małego Dziecka – *Anna Wrześniacka*, Dyrektor Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej - *Alojzy Kulig*, Dyrektor Biblioteki Publicznej – *Beata Pięta*, sołtysi Gminy Twardogóra oraz redaktorzy lokalnych gazet. (*Lista zaproszonych gości stanowi załącznik nr 2 do niniejszego protokołu.*)

Ad. pkt I

Otwarcie Sesji

Otwarcia Sesji o godzinie 16.05 dokonał Przewodniczący Rady Miejskiej – Stanisław Adamski słowami: „Otwieram XIII Sesję Rady Miejskiej w Twardogórze” i oświadczył, iż zgodnie z listą obecności w posiedzeniu uczestniczy 13 radnych, co stanowi quorum do podejmowania prawomocnych decyzji.

Ad. pkt II

Informacja na temat porządku obrad

Radni otrzymali porządek obrad wraz z zawiadomieniem o Sesji. (*Załącznik nr 3 do niniejszego protokołu*).

Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej Andrzej Obiegło przedstawił porządek Sesji.

Porządek obrad:

- I. Otwarcie Sesji
- II. Informacja na temat porządku obrad
- III. Zatwierdzenie protokołu z XII Sesji Rady Miejskiej
- IV. Informacje Przewodniczącego Rady Miejskiej w Twardogórze
- V. Sprawozdanie z pracy i informacje Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra w sprawie:



- a) oświadczeń majątkowych za 2010 rok,
- b) zadań Biblioteki Publicznej w Twardogórze,
- c) realizacji zadań oświatowych w roku szkolnym 2010/2011

VI. Podjęcie uchwał w sprawie:

- 1) zmiany Uchwały nr IV/8/10 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 17 grudnia 2010 r. w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra,
- 2) zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2011,
- 3) określenia wysokości stawek podatku od środków transportowych na 2012 rok,
- 4) zatwierdzenia taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków,
- 5) określenia warunków i trybu finansowania zadania własnego Gminy Twardogóra zakresie tworzenia warunków sprzyjających rozwojowi sportu,
- 6) zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych,
- 7) zmiany do uchwały nr XLVI/315/10 z dnia 10 listopada 2010 r. w sprawie określenia wysokości dziennych stawek opłaty targowej na targowiskach gminy Twardogóra, zarządzenie jej poboru w drodze inkasa oraz ustalenia wysokości wynagrodzenia

VII. Interpelacje i zapytania

VIII. Wolne wnioski

IX. Zakończenie Sesji

Ad. pkt III

Zatwierdzenie protokołu z XII Sesji Rady Miejskiej

Uwag i zapytań do protokołu z XII Sesji Rady Miejskiej nie zgłoszono.

W wyniku głosowania: 10 głosami „za” przy 3 głosach „wstrzymujących” przyjęto protokół z XII Sesji Rady Miejskiej.

Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski przejął prowadzenie obrad.

Ad. pkt IV

Informacje Przewodniczącego Rady Miejskiej w Twardogórze

Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski zgodnie z art. 24 h ust. 12 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym przedstawił Radzie Miejskiej informacje o oświadczeniach majątkowych osób, które były zobowiązane złożyć je Przewodniczącemu Rady Miejskiej w Twardogórze. (*Informacja stanowi załącznik nr 4 do protokołu*). Ponadto Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski oznajmił, z otrzymanego pisma od Wojewody Dolnośląskiego wynika, że oświadczenia majątkowe burmistrza Jana Dżugaja i Przewodniczącego Rady Miejskiej Stanisława Adamskiego za 2010 rok jak i na rozpoczęcie kadencji zostały przekazane w ustawowym terminie i nie stwierdzono w nich żadnych uchybień. (*Pismo stanowi załącznik nr 5 do protokołu*).



Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski odczytał informację dotyczącą funkcjonowania punktu konsultacyjnego przy ul. 1 – go Maja 2. (*Informacja stanowi załącznik nr 6 do protokołu*).

Radny Mieczysław Kowalski przybył na Sesję. Obecnych jest 14 radnych.

Ad. pkt V

Sprawozdanie z pracy i informacje Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra w sprawie:

Sprawozdanie Nr 8.2011 z pracy Burmistrza radni otrzymali na piśmie. (*Sprawozdanie stanowi załącznik nr 7 do niniejszego protokołu*).

Nie zgłoszono żadnych pytań.

Burmistrz Jan Dżugaj poinformował, kończymy duże inwestycje na obszarze naszego miasta i gminy. Zakończyliśmy inwestycję w Moszycach, która obejmowała budowę infrastruktury kanalizacji sanitarnej, deszczowej, przebudowę wszystkich przyłączy do posesji jak i również na koniec budowę drogi bitumicznej w „starych” Moszycach. Zadanie szacowane na kwotę ponad 3.880.000 zł zostało zrealizowane w zakresie rzeczowym, w zakresie finansowym dokonaliśmy płatności w wysokości niecałych 400.000 zł. Do 1 grudnia 2011 r. jesteśmy zobowiązani zapłacić za tę inwestycję około 3.400.000 zł. Dla przypomnienia, jest to zadanie współfinansowane w formie dotacji przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska. Dotacja przyznana została na budowę kanalizacji sanitarnej i innych mediów związanych z gospodarką wodno – ściekową. Na to zadanie mamy również zaciągniętą pożyczkę z tego samego źródła. Ukończona jest również inwestycja na terenie miasta prowadzona przez Powiat Oleśnicki a współfinansowana przez naszą gminę, obejmująca przebudowę infrastruktury drogowej w części drogi 1470D, co dotyczy ul. Wrocławskiej. Odbiór techniczny zadania miał miejsce, natomiast uroczyste odebranie zaplanowane jest na 30 listopada na godz. 13.00. Wszystkie uciążliwości związane z realizacją inwestycji ustały. Inwestycja kosztowała 4.300.000 zł, z czego 300.000 zł pochodzi ze środków gminy. Pozostałą kwotę w 50 procentach finansuje program „Schetynówka” i w 50 procentach budżet Powiatu Oleśnickiego. Dwa słowa na temat sytuacji finansowej naszej gminy. Zaplanowane przez Wysoką Radę zadania inwestycyjne i również inne wydatki w dużej mierze zostały zrealizowane lub zmierzają ku końcowi. Wszystkie zobowiązania budżetu gminy wobec jednostek organizacyjnych są realizowane na bieżąco przy pewnej wstrzemięźliwości przy realizacji wydatków związanych z rzeczówkami. Umówiliśmy się z szefami naszych jednostek, że chcąc zapewnić płynność naszego budżetu, jednostki wstrzymają się od wydatków rzeczowych, które można zrealizować w innym czasie. Dziękuję dyrektorom za wyrozumiałość. Według analiz bilansu kasowego wykonania budżetu na dzień 24 listopada 2011 r., budżet na koniec roku bilansuje się ujemnie. Jest to kwota w granicach 335.000 zł. W tej chwili sytuacja się zmieniła, duże zaległości dla budżetu gminy były z tytułu przelania środków w związku z współfinansowaniem naszych zadań z Regionalnego Programu Operacyjnego, Programu Rozwojów Obszarów Wiejskich. Płatności zaczynają wpływać, co napawa większym optymizmem, że deficyt zamknie się na zero. Nie zalegamy również z płatnościami dla naszych kontrahentów, dla Zakładu Ubezpieczeń Społecznych. Jest to pod kontrolą, ale musimy być bardzo czujni, co się wokół nas dzieje. Ku końcowi ma się realizacja zadań wynikających z funduszu sołeckiego. Prolongujemy terminy realizacji zadań w zakresie finansowym mając na względzie pewne uwarunkowania zewnętrzne, które towarzyszą procedurze związanej ze zlecaniem zadań. To, co powstało wszyscy Państwo



widzicie, m.in. w miejscowości Goszcz z inicjatywy mieszkańców i Pana sołtysa utwardzono drogę w części ulicy Badury. W związku z taką decyzją mieszkańców, szkoda było pozostawić na okres zimy tą utwardzoną tłuczniem nawierzchnię dlatego została ona przykryta dywanem bitumicznym o grubości około 3 cm. Droga będzie mieć walory drogi bitumicznej, służąc mieszkańcom Goszcza.

Będąc przy sprawach finansowych pragnę Państwa poinformować, że złożyliśmy projekt Wieloletniej Prognozy Finansowej oraz budżetu gminy na 2012 rok do Rady Miejskiej. Projekty przesłaliśmy również do Regionalnej Izby Obrachunkowej w celu uzyskania opinii. W projekcie budżetu gminy szacuje się dochody na poziomie 38.129.000 zł, w tym są dochody bieżące szacowane w wysokości 29.288.000 zł. Pan wydatków wyraża się kwotą 37.677.000 zł, z czego zaplanowano wydatki bieżące na poziomie 28.282.000 zł. Jest to bardzo ważny nominal, ponieważ wydatki bieżące są niższe od dochodów bieżących. Ustawa o finansach publicznych w przypadku wyższych wydatków od dochodów bieżących wprowadza pewne ograniczenia, co do pozyskiwania środków finansowych z innych źródeł, które mogłyby przyczynić się do rozwoju gminy. Na wydatki majątkowe plan przewiduje kwotę 9.394.000 zł. Budżet na 2012 rok jest budżetem bardzo ostrożnym, jest to związane z informacjami, z jakimi spotykamy się, na co dzień. W ocenie finansistów, ekspertów gospodarczych rok 2012 może być okresem trudnym dla finansów publicznych, jeśli będzie to okres również trudny dla gospodarki. A gospodarka i finanse publiczne to dwa naczynia ze sobą powiązane.

a) oświadczeń majątkowych za 2010 rok

Burmistrz Jan Dżugaj poinformował, że na 19 osób zobowiązanych do złożenia oświadczenia majątkowego, wszystkie wywiązały się z tego obowiązku. Pięć osób poprosiłem o dokonanie korekty swoich oświadczeń majątkowych. Korekty obejmowały pomyłki pisarskie lub pominięcie niektórych elementów. Wszystkie oświadczenia wraz z korektami przesłałem do Urzędu Skarbowego 11 lipca 2011 r. *(Szczegółowa informacja stanowi załącznik nr 8 do protokołu).*

b) zadań Biblioteki Publicznej w Twardogórze

Burmistrz Jan Dżugaj oznajmił, Biblioteka Publiczna w Twardogórze z dwoma oddziałami w Goszczu i w Grabownie Wielkim jest jedyną instytucją kultury na terenie naszego miasta i gminy. Działalność biblioteki jest prawie w 100 procentach finansowana z budżetu gminy. Chcąc przybliżyć nam przedmiot działalności biblioteki i osiągane efekty proszę Panią dyrektor Beatę Piętą o przedstawienie nam tej działalności.

Dyrektor Biblioteki Publicznej Beata Pięta przedstawiła prezentację multimedialną dotyczącą dobrych praktyk w bibliotece. Działalność biblioteki została podzielona na cztery kategorie: pierwsza z nich to wystawy. W Grabownie Wielkim odbyła się wystawa Pana Krzysztofa Barszczyka pt. „Cztery pory roku”, wystawa haftów krzyżkowych Pani Ewy Kral i Lidii Szmajdy „Zręczne ręce”, wystawa Adama Gładysza „Moja mała ojczyzna”. W Goszczu miała miejsce wystawa „Wiosenne spojrzenie dzieci”. We wszystkich placówkach biblioteki odbyła się wystawa „Ogólnopolski tydzień zakazanych książek”. Celem wystawy było pokazanie tych pozycji, które kiedyś objęte były cenzurą (tj. „Chata wuja Toma” lub „Archipelag Gułag”). Następną kategorię stanowią imprezy czytelnicze. Po raz pierwszy w tym roku odbył się cykl spotkań dotyczący krajów Unii Europejskiej. Jako pierwszą omówiono Irlandię. Z propozycją projektu przyszła do nas Pani Nadia Barańska – nauczycielka. Oprócz prezentacji multimedialnej dotyczącej kultury, geografii i historii Irlandii odbyła się nauka

tańca irlandzkiego a także rozstrzygnięcie konkursu plastycznego na temat Irlandii. Można było również spróbować jak smakuje chleb irlandzki upieczony przez gimnazjalistów pod opieką Pani Doroty Franc. Następna impreza pt. „Mikołajek górą” polegała na głośnym czytaniu książek dzieciom ze szkoły specjalnej. Kolejny projekt odbył się na ścieżce sportowo – rekreacyjnej pt. „Pejzaże znad Skoryni”. Przy tym projekcie pomogli nam koalicjanci. Należy podkreślić, że biblioteka w 2009 r. weszła do Programu Rozwoju Bibliotek, który będzie trwał do 2013 roku. Zwróciliśmy się wówczas do osób, które chętnie działają na rzecz biblioteki, dzięki czemu powstała koalicja, w której mamy m.in. Pana burmistrza, Panią Lidię Gerus, Panią Barbarę Franc. Jest to 28 osób, które współpracują z nami. Przy projekcie „Pejzaże znad Skoryni” brały udział lokalne malarki Pani Ola Kirchman i Pani Joanna Chomiuk. Panie użyczyły nam swoich sztalug i farb. Jesteśmy ogromnie za to wdzięczne. Oczywiście wszystkie prace zostały wystawione w bibliotece. Plener malarski brał udział w konkursie „Dobre praktyki w bibliotece” dla Gminnych Koalicji Programu Rozwoju Bibliotek, za co otrzymałyśmy wyróżnienie. Kolejny projekt to „Magia Halloween” dla uczniów klas podstawowych prowadzony przez stażystki Małgorzatę Pawlik i Martę Mazepę. Z inicjatywy Pani bibliotekarki z filii biblioteki w Grabownie Wielkim zorganizowano pogadankę dla dzieci z Panią pedagog Iwoną Podlasińską pt. „Kiedy odwiedza nas Pani złość”. Kolejną imprezą był dzień pluszowego misia. W tym miesiącu miałyśmy wernisaż wystawy oleśnickiego fotografa Roberta Piętki „Jazz – okolice portretu”. Wystawę umilał grą na saksofonie Pan Mateusz Kołodziejczak. Wystawę obejrżeli uczniowie szkoły podstawowej wraz z opiekunkami Panią Barbarą Franc i Małgorzatą Pecican. W listopadzie zorganizowałyśmy otwarty pokaz stylizacji i wernisażu, podczas którego 40 pań uczyło się sztuki malowania. Dzięki uprzejmości jednego ze sklepów Panie mogły zobaczyć i przymierzyć ubrania z najnowszej kolekcji. Trzecia kategoria to konkursy. W tym roku odbyły się: „Łańcuch choinkowy”, „Koszyczek wielkanocny”, „Irlandia oczami dziecka”, „XX Gminny Konkurs Recytatorski”, „Bądź piękna” pod patronatem Pana burmistrza. Ostatnią kategorią są spotkania autorskie. Naszą bibliotekę odwiedził Pan Leszek Szczasny – podróżnik. Spotkanie zorganizowane było dla licealistów a następnie dla emerytów. W Grabownie Wielkim miało miejsce spotkanie z pisarzem Wojciechem Widłakiem a w Twardogórze z Wiesławem Drabikiem. Również w nowej czytelnii, która powstała w 2010 r. dzięki uprzejmości Pana burmistrza prowadzone były zajęcia pt. „Bezpieczny internet” przez informatyków z Gminnej Koalicji Pana Krzysztofa Dysmę i Ryszarda Kałużnego. Podczas ferii przeprowadzony został dla dzieci Turniej gier. W okresie od stycznia do kwietnia odbyło się również szkolenie komputerowe dla seniorów przeprowadzone przez bibliotekarkę Panią Paulinę Nawrot. Biblioteka współpracowała również z uczniami Gimnazjum przy realizacji takich projektów jak „Pierwsza pomoc” i Zespół muzyczny „ALLinOne” promuje muzykę regge. W ramach ogólnopolskiej akcji „Tydzień z internetem” zorganizowany został w bibliotece i w jej filiach „Wirtualny koncert życzeń”.

W tym roku udało nam się zdobyć następujące projekty grantowe:

- Internetowe ABC dla seniorów – panie robiły zdjęcia w plenerze a następnie uczyły się przenosić zdjęcia z aparatu na komputer i je obrabiać.
- Podaj dalej – był to mikrogrant polegający na tym, że biblioteki wiodące mogły przeprowadzić spotkania z bibliotekami partnerskimi celem wymiany wiedzy i doświadczeń.
- Twoje strony – Mocne strony – w projekt zaangażowali się uczniowie z Gimnazjum pod opieką nauczycielki Pani Doroty Siemaszko - Babij. Celem projektu było wypracowanie pozytywnego obrazu naszego miejsca zamieszkania, który mógłby się stać przesłanką dla kształtowania polityki promocji regionu. W projekcie brało udział tylko 15 bibliotek z całej Polski. Projekt polegał na tym, że Pani bibliotekarka pojechała na szkolenia do Warszawy a następnie przeprowadzała szkolenia wśród młodzieży gimnazjalnej nową metodą GPS.

Młodzież szukała mocnych stron Twardogóry. Ostatecznie postanowiono, że zostanie nakręcony film o ostatnich inwestycjach przeprowadzonych na terenie miasta tj. basen, hala widowiskowo – sportowa, ścieżka rekreacyjno – sportowa. Finał projektu odbył się 14 czerwca w Warszawie.

- Bliżej Gwiazd w roku Heweliusza – przy bibliotece działa nieformalne koło astronomiczne, które mogło za naszym pośrednictwem wziąć udział w projekcie dofinansowanym z programu „Działaj lokalnie”. W projekcie, który trwa do grudnia bierze udział 50 osób. Celem projektu jest rozpowszechnianie wiedzy na temat astronomii, warsztaty w plenerze a także została zorganizowana wycieczka edukacyjna do planetarium.

Wszystkie informacje o działalności kulturalnej prowadzonej przez bibliotekę pokazujemy w lokalnej prasie a także na stronach internetowych tj.: biblioteka.twardogora.info.pl, twardogora.info, biblioteki.org, działaj.barycz.pl, astropolis.pl.

Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski podkreślił, jestem pod wrażeniem. Do tej pory uważałem, że biblioteka to tylko czytanie i wypożyczanie książek a tutaj taka miła niespodzianka, takie szerokie spektrum usług, jakie biblioteka oferuje naszym mieszkańcom. Gratuluję Pani dyrektor.

c) realizacji zadań oświatowych w roku szkolnym 2010/2011

(Informacja o realizacji zadań oświatowych w roku szkolnym 2010/2011 stanowi załącznik nr 9 do protokołu)

Zastępca burmistrza Jan Bernacki zwrócił uwagę, że Informacja o stanie realizacji zadań oświatowych w roku szkolnym 2010/2011 została przedłożona Radzie Miejskiej pod koniec października przez Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra zgodnie z obowiązkiem wynikającym z ustawy o systemie oświaty. W Gminie Twardogóra mamy 6 jednostek oświatowych, jedną z nich jest Miejskie Przedszkole z Oddziałem Małego Dziecka, do którego uczęszczało 254 przedszkolaków, liczba oddziałów 12, z tym, że jeden oddział mieści się w Szkole Podstawowej w Goszczu. Było zatrudnionych 25 nauczycieli i 20 pracowników administracyjno – gospodarczych. Do Szkoły Podstawowej Nr 1 im. Polskich Noblistów w roku szkolnym 2010/2011 uczęszczało 263 uczniów, oddziałów było 11, średnia uczniów w oddziale to 23,9, zatrudnionych było 18 nauczycieli i 5 pracowników administracyjno – gospodarczych. Szkoła Podstawowa Nr 2 im. Jana Pawła II liczyła 275 uczniów, liczba oddziałów 11, średnia uczniów w oddziale to 25, zatrudnionych nauczycieli było 20 i 5 pracowników administracyjno – gospodarczych. Do Szkoły Podstawowej w Goszczu uczęszczało 154 uczniów, w 7 oddziałach. Średnia uczniów w oddziale to 23,3. W szkole zatrudnionych było 14 nauczycieli i 4 pracowników administracyjno – gospodarczych. Szkoła Podstawowa w Grabownie Wielkim liczyła 98 uczniów, 7 oddziałów, natomiast średnia uczniów w oddziale to 11. Zatrudnionych było 11 nauczycieli i 4 pracowników administracyjno – gospodarczych. W Gimnazjum Nr 1 im. Polskich Olimpijczyków było 457 uczniów, uczęszczających do 18 oddziałów. Średnia uczniów w oddziale to 25,4. W Gimnazjum zatrudnionych było 50 nauczycieli i 11 pracowników administracyjno – gospodarczych. Jeśli chodzi o łączne zatrudnienie w szkołach i przedszkolu to mieliśmy zatrudnionych nauczycieli na 132 etatach, w tym: dyplomowanych 58, mianowanych 49, kontraktowych 20 i 5 stażystów. Wyższe wykształcenie mgr z przygotowaniem pedagogicznym posiada 98 procent nauczycieli. Jak wiemy nauczyciele korzystają w form dokształcania, stąd mamy specjalny odpis z funduszu płac dla nauczycieli. Jest to średnio około 50.000 zł rocznie. Odpis jest przeznaczony wyłącznie na dokształcanie nauczycieli, rad pedagogicznych, szkoleń i dopłat do czesnego na studiach podyplomowych i nie tylko.



Pozostali pracownicy byli zatrudnieni na 49 etatach, w tym administracji 12 etatów i obsługi 37 etatów.

Pod koniec szkoły podstawowej, czyli w VI klasie uczniowie piszą powszechny i obowiązkowy sprawdzian, który jest jednym z warunków ukończenia szkoły. Sprawdzianu nie można nie zdać, ma on tylko znaczenie informacyjne i nie może być podstawą do prowadzenia jakiejkolwiek selekcji. Uczniowie, którzy nie przystąpią do sprawdzianu w danym roku, muszą powtarzać ostatnią klasę podstawową i przystąpić do sprawdzianu za rok. Maksymalnie na sprawdzianie można otrzymać 40 punktów. Wynik nie odnotowuje się na świadectwie szkolnym. Na sprawdzianie badany i oceniany jest poziom osiągnięć uczniów w zakresie pięciu obszarów umiejętności: czytania, pisania, rozumowania, korzystania z informacji i wykorzystania wiedzy w praktyce. Podsumowując wyniki ze sprawdzianów, jakie osiągnęli uczniowie szkół podstawowych można zauważyć, że w ubiegłym roku szkolnym uczniowie ze szkół podstawowych z terenu miasta mają o wiele lepsze wyniki niż uczniowie ze szkół z terenów wiejskich.

Pod koniec Gimnazjum uczniowie piszą powszechny i obowiązkowy egzamin. Przystąpienie do egzaminu jest jednym z warunków ukończenia szkoły. Egzaminu gimnazjalnego nie można nie zdać. Liczba punktów na tym egzaminie nie ma wpływu na ukończenie szkoły, ale ma on znaczenie informacyjne i selekcyjne, ponieważ jest brany pod uwagę przez szkoły ponagimnazjalne podczas rekrutacji. Egzamin składa się z trzech części: humanistycznej, matematyczno – przyrodniczej i językowej. Z każdej części można uzyskać 50 punktów. Po raz pierwszy uczniowie uzyskali lepsze wyniki z egzaminu z języka angielskiego niż z języka niemieckiego.

Jednym z zadań gminy jest dowożenie uczniów do szkół, jeśli odległość do szkoły w przypadku uczniów klas „0” do IV klasy szkoły podstawowej wynosi 3 km i 4 km w przypadku uczniów uczęszczających do klasy V aż do zakończenia gimnazjum. W ubiegłym roku szkolnym dowoziliśmy 440 uczniów, 5 autobusami, pokonując dziennie 543 km. Dowożenie uczniów kosztowało nas 550 tys zł. W roku szkolnym 2010/2011 przyznano jednorazowe stypendia socjalne 89 uczniom spełniającym kryteria dochodowe w rodzinie w wysokości od 77 zł do 182 zł na kwotę ogólną 14.033 zł. Przyznano również 77 uczniom wyprawki szkolne na ogólną kwotę 15.645 zł. Gmina finansuje oświatę jak gdyby w dwóch częściach. Z jednej strony są to wydatki na zadania własne gminy tj. utrzymanie Miejskiego Przedszkola z Oddziałem Małego Dziecka w wysokości 1.774.000 zł, dotacja dla Niepublicznego Przedszkola Sióstr Opatrzności Bożej w Twardogórze w wysokości 110.583 zł, utrzymanie klas „0” przy szkołach podstawowych na poziomie 119.980 zł, dowożenie uczniów do szkół 553.771 zł, stypendia socjalne (20 procent budżet gminy) 2.631 zł. Dzięki otrzymanemu dofinansowaniu na stworzenie „Pracowni przyrodniczej” w jednej z naszych szkół gmina ze środków własnych w wysokości 18.645 zł zakupiła do pracowni meble. Razem na zadania własne gminy wydaliśmy 2.580.000 zł. Oprócz tego gmina realizowała inwestycje i remonty w obiektach oświatowych. Na inwestycje wydaliśmy łącznie 3.765.581 zł, z czego 3.608.000 zł przeznaczyliśmy na budowę sali gimnastycznej przy SP nr 1, prawie 125.000 zł wydaliśmy na remont dachu w szkole w Goszczu, 29.700 zł kosztowała nas wymiana posadzki w jadalni Przedszkola oraz 3.050 zł zapłaciliśmy za punkty świetlne przy SP w Goszczu. Remonty wyniosły łącznie 80.186 zł w tym: malowanie klas w budynku Gimnazjum 46.691 zł, malowanie elewacji w Gimnazjum i SP nr 2 – 21.253 zł, a także malowanie wewnątrz oraz remont gzymsu w SP Goszcz 12.242 zł. Wcześniej wskazane zostały wydatki budżetu gminy a teraz wskażę wydatki na zadania finansowane z budżetu państwa. Łącznie na utrzymanie Szkół Podstawowych i Gimnazjum wydaliśmy 11.840.000 zł, w tym: wynagrodzenia i pochodne wyniosły: 6.700.000 zł, pozostałe wydatki na utrzymanie szkół to koszt rzędu 1.250.000 zł. Oprócz tego wozimy uczniów na basen do Oleśnicy, ponieważ chcemy, aby każde dziecko nauczyło się pływać. Koszty korzystania



z basenu to 84.000 zł. Na inwestycje jak już wspominałem wydaliśmy 3.736.000 zł oraz na remonty 80.000 zł. Subwencja oświatowa z budżetu państwa, która powinna pokryć koszty funkcjonowania szkół wyniosła 6.440.000 zł. W roku szkolnym 2010/2011 brakło nam 5.400.000 zł, odejmując koszty budowy sali gimnastycznej i koszty zajęć na basenie brakło nam ostatecznie 1.700.000 zł. Tak naprawdę mamy za małą subwencję do naszych potrzeb. Spróbujmy sobie odpowiedzieć na potencjalne przyczyny niedoboru środków finansowych z subwencji. Jest kilka przyczyn m.in.

- budowa sali gimnastycznej przy SP nr 1,
- zajęcia na basenie,
- godziny organu prowadzącego (oprócz zajęć programowych organ prowadzący na wniosek dyrektorów szkół dodaje godziny na utrzymanie bibliotek, świetlic, kółek zajęć pozalekcyjnych, pedagoga, psychologa, logopedów, na prowadzenie gimnastyki korekcyjnej) – jest to 341 godzin tygodniowo.
- dodatek motywacyjny dla nauczycieli (około 150.000 zł),
- niska liczebność dzieci w oddziałach, średnio jest 23 uczniów a powinno być 27 uczniów – w wyniku, czego nie wystarczyło nam środków na ok. 8 etatów nauczycielskich.
- podnoszenie kosztów zakupu i utrzymania wysokiego standardu wyposażenia szkół w urządzenia i pomoce.
- bardzo prawdopodobne niedoszacowanie subwencji. Wszyscy samorządowcy narzekają, że subwencja nie jest oszacowana i że jest wyliczana za mało środków na jednego ucznia, co powoduje niemożliwość utrzymania szkół ze środków subwencji.

Podsumowując informację na temat realizacji zadań oświatowych w roku szkolnym 2010/2011 należy stwierdzić, że zadania oświatowe były wykonywane z dużą troską i dbałością przez jednostki oświatowe, jak i organ prowadzący przy częstym wsparciu rad rodziców. Należy planować strukturę oddziałów w szkołach, aby tworzyć oddziały nie mniejsze niż 27 osobowe. Powinniśmy podjąć próbę wyjaśnienia przyczyn niższych wyników sprawdzianów i egzaminów oraz wyciągnięcia stosownych wniosków i zaproponować rozwiązania tego problemu. Wszystkie szkoły powinny dążyć do wykorzystania sztucznego lodowiska podczas lekcji wychowania fizycznego.

Dyskusja

Radny Jerzy Skrzypiec zapytał, dlaczego kwota w wysokości 14.033 zł jest przeznaczona na stypendia socjalne a nie kwota np. w wysokości 30.000 zł? Skąd ta kwota wynika?

Zastępca burmistrza Jan Bernacki wyjaśnił, pominąłem tą kwestię dzisiaj, aby nie przedłużać prezentacji. Wspominałem o tym podczas prezentacji na posiedzeniu Komisji Strategii i Rozwoju. Budżet państwa przeznacza określoną kwotę na każdą gminę i taką kwotą musimy się gospodarzyć. W ubiegłym roku wraz z naszymi 20 procentami była to kwota 14.033 zł.

Radny Liviu Pecican powiedział, z dużą satysfakcją obserwowałem, że nasze szkoły górują w rankingach, jeśli chodzi o wyniki egzaminów. Natomiast z drugiej strony z dużym niepokojem patrzę na zjawisko finansowe, tym bardziej, że teraz media bardzo agituja na temat programów oszczędnościowych w administracji. Pierwsze uderzenie pewnie będzie dotyczyć edukacji. Zastanawiam się jak zapobiec takiej akcji, która jest przed nami i pewnie potrwa do 2020 roku.

Dyrektor Gimnazjum Nr 1 Anna Siwa powiedziała, chciałam podać jeszcze jedną przyczynę tego niedoboru finansowego. Jak wynikało z prezentacji 98 procent kadry nauczycielskiej to



nauczyciele z wykształceniem wyższym magisterskim. Ponad 50 procent to nauczyciele dyplomowani, najwyżej opłacani, stanowiący najwyższą kadrę nauczycielską. Musimy sobie odpowiedzieć czy to jest źle, czy dobrze?

Zastępca burmistrza Jan Bernacki odpowiedział, to jest bardzo dobrze. Subwencja jednak uwzględnia stopień awansu zawodowego nauczyciela.

Radny Mieczysław Kowalski powiedział, na Komisji zadałem takie pytania: jaka jest efektywność wydawania środków, jakie są osiągane rezultaty? Po wysłuchaniu tej informacji chyba możemy stwierdzić, że jest całkiem dobrze. Dobra baza, dobre warunki stwarzane przez organ prowadzący, dobre zarządzanie placówkami oświatowymi przez dyrektorów i równie dobre wyniki osiągane przez uczniów. Dyskusja na posiedzeniu Komisji Strategii i Rozwoju pokazała, że temat oświaty jest nam bardzo trudny. Trudno jest nam rozmawiać o jej potrzebach, problemach o przyszłości przynajmniej w perspektywie w przeciągu kilku lat. W związku z tym zastanawiam się Panie burmistrzu czy nie warto byłoby dopisać także moją refleksję, a brzmi ona mniej więcej tak: mieliśmy kiedyś dobrą praktykę, czy nie należałoby określić strategię oświaty w perspektywie kilku lat?

Zastępca burmistrza Jan Bernacki odpowiedział, jest to wola Rady, bo to Rada uchwała strategię. Jeśli taki wniosek padł to należy go przyjąć.

Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski ogłosił pięciominutową przerwę.

Radna Barbara Franc opuściła Sesję.

Po przerwie.

Ad. pkt VI

1. Projekt uchwały w sprawie zmiany Uchwały nr IV/8/10 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 17 grudnia 2010 r. w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra.

Projekt uchwały nr 1 stanowi załącznik nr 10 do niniejszego protokołu.

Skarbnik Izabela Kłosowska poinformowała, zarówno projekt nr 1 jak i projekt nr 2 omawiane były szczegółowo na posiedzeniu Komisji Strategii i Rozwoju, proszę o podjęcie uchwał.

Przewodniczący Komisji Strategii i Rozwoju Mieczysław Kowalski powiedział, że projekty nr 1 i 2 uzyskały opinię pozytywną.

Komisja Budżetowo – Finansowa zaopiniowała pozytywnie projekt uchwały nr 2 w sprawie zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2011.

Nie zgłoszono żadnych uwag i pytań.

Wynik głosowania: 12 głosów „za” przy 1 głosie „wstrzymującym”.



Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski stwierdził, że Rada Miejska w Twardogórze w głosowaniu jawnym 12 głosami „za” przy 1 głosie „wstrzymującym” podjęła uchwałę Nr XIII.75.2011 w sprawie zmiany Uchwały nr IV/8/10 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 17 grudnia 2010 r. w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra.

Podjęta uchwała stanowi załącznik nr 11 do niniejszego protokołu.

2. Projekt uchwały w sprawie zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2011.

Projekt uchwały nr 2 stanowi załącznik nr 12 do niniejszego protokołu.

Nie zgłoszono żadnych uwag i pytań.

Wynik głosowania: 12 głosów „za” przy 1 głosie „wstrzymującym”.

Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski stwierdził, że Rada Miejska w Twardogórze w głosowaniu jawnym 12 głosami „za” przy 1 głosie „wstrzymującym” podjęła uchwałę Nr XIII.76.2011 w sprawie zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2011.

Podjęta uchwała stanowi załącznik nr 13 do niniejszego protokołu.

3. Projekt uchwały w sprawie określenia wysokości stawek podatku od środków transportowych na 2012 rok.

Projekt uchwały nr 3 stanowi załącznik nr 14 do niniejszego protokołu.

Skarbnik Izabela Kłosowska oznajmiła, że projekt omawiany był szczegółowo na posiedzeniu Komisji, zachowane są wszystkie parametry wynikające z Rozporządzeń w zakresie stawek maksymalnych i minimalnych. Proszę o podjęcie uchwały.

Komisja Strategii i Rozwoju pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Nie zgłoszono żadnych uwag i pytań.

Wynik głosowania: 12 głosów „za” przy 1 głosie „wstrzymującym”.

Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski stwierdził, że Rada Miejska w Twardogórze w głosowaniu jawnym 12 głosami „za” przy 1 głosie „wstrzymującym” podjęła uchwałę Nr XIII.77.2011 w sprawie określenia wysokości stawek podatku od środków transportowych na 2012 rok.

Podjęta uchwała stanowi załącznik nr 15 do niniejszego protokołu.

4. Projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków.

Projekt uchwały nr 4 stanowi załącznik nr 16 do niniejszego protokołu.



Dyrektor Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Alojzy Kulig powiedział, w imieniu Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej wnioskuję o podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków. Projekt uchwały omawialiśmy szczegółowo w środę na posiedzeniu Komisji. Chciałbym odpowiedzieć na dwa pytania zadane podczas Komisji. Otóż wysokość wynagrodzenia w stawce za wodę wynosi 0,25 zł, co stanowi 6,89 procent a w kanale 0,24 zł, co stanowi 1,12 procent. Jeżeli chodzi o straty wody w związku z awariami to wynoszą 12,33 procent, a średnia w Polsce według literatury wynosi 18,56 procent.

Burmistrz Jan Dżugaj powiedział, działając na podstawie art. 24 ust. 4 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i odprowadzeniu ścieków pragnę poinformować, że taryfy zostały opracowane zgodnie z przepisami wymienionej ustawy. Koszty mające wpływ na wymiar taryf zostały ujęte zgodnie z celowością ich ponoszenia. W strukturze kosztów nie są ujęte koszty podatku od nieruchomości w wysokości 0,82 zł na m³, o tyle są niższe ceny za wodę i kanał. Obciążenie to należy traktować jako dopłatę z budżetu gminy do stawek taryf. Rada podejmując decyzję o tym, że te urządzenia liniowe mające na celu zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków zwalnia ten przedmiot z podatku od nieruchomości, w tym przypadku od budowli, 2 procent, jest to nic innego jak dotacja do cen, jaką my mieszkańcy będziemy ponosić w 2012 roku.

Komisja Strategii i Rozwoju pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Nie zgłoszono żadnych uwag i pytań.

Wynik głosowania: 12 głosów „za” przy 1 głosie „przeciw”.

Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski stwierdził, że Rada Miejska w Twardogórze w głosowaniu jawnym 12 głosami „za” przy 1 głosie „przeciw” podjęła uchwałę Nr XIII.78.2011 w sprawie zatwierdzenia taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków.

Podjęta uchwała stanowi załącznik nr 17 do niniejszego protokołu.

5. Projekt uchwały w sprawie określenia warunków i trybu finansowania zadania własnego Gminy Twardogóra w zakresie tworzenia warunków sprzyjających rozwojowi sportu.

Projekt uchwały nr 5 stanowi załącznik nr 18 do niniejszego protokołu.

Burmistrz Jan Dżugaj oznajmił, na skutek uchwalenia nowej ustawy o sporcie zaistniały okoliczności, aby złagodzić procedurę ubiegania się o dotacje w sprawie dofinansowania zajęć sportowych. O dotację mogą starać się wszystkie organizacje tym się zajmujące a zajęcia sportowe są zadaniem własnym gminy. Stworzyło to możliwość odejścia od regulacji wynikającej z ustawy o pożytku publicznym i wolontariacie. W oparciu o ustawę o sporcie proponuję projekt uchwały, który w zasadniczy sposób zwiększy dostępność do tych środków. Uwzględniając dyskusje na posiedzeniu Komisji Strategii i Rozwoju proszę o pozytywne rozstrzygnięcie projektu uchwały.



Komisja Strategii i Rozwoju pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Nie zgłoszono żadnych uwag i pytań.

Wynik głosowania: 13 głosów „za”.

Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski stwierdził, że Rada Miejska w Twardogórze w głosowaniu jawnym 13 głosami „za” podjęła uchwałę Nr XIII.79.2011 w sprawie określenia warunków i trybu finansowania zadania własnego Gminy Twardogóra w zakresie tworzenia warunków sprzyjających rozwojowi sportu.

Podjęta uchwała stanowi załącznik nr 19 do niniejszego protokołu.

6. Projekt uchwały w sprawie zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych.

Projekt uchwały nr 6 stanowi załącznik nr 20 do niniejszego protokołu.

Burmistrz Jan Dżugaj powiedział, wnosząc pod rozstrzygnięcie Wysokiej Rady projekt uchwały dotyczący zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych według treści i uzasadnienia przedstawionego na posiedzeniu Komisji Strategii i Rozwoju. Proszę o pozytywne rozstrzygnięcie tego projektu.

Komisja Strategii i Rozwoju pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Nie zgłoszono żadnych uwag i pytań.

Wynik głosowania: 13 głosów „za”.

Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski stwierdził, że Rada Miejska w Twardogórze w głosowaniu jawnym 13 głosami „za” podjęła uchwałę Nr XIII.80.2011 w sprawie zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych.

Podjęta uchwała stanowi załącznik nr 21 do niniejszego protokołu.

7. Projekt uchwały w sprawie zmiany do uchwały nr XLVI/315/10 z dnia 10 listopada 2010 r. w sprawie określenia wysokości dziennych stawek opłaty targowej na targowiskach gminy Twardogóra, zarządzenie jej poboru w drodze inkasa oraz ustalenie wysokości wynagrodzenia.

Projekt uchwały nr 7 stanowi załącznik nr 22 do niniejszego protokołu.

Zastępca burmistrza Jan Bernacki poinformował, w związku z rezygnacją podmiotu, który administrował targowiskiem proponujemy, aby administratorem i inkasentem został Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej. Prosimy o przegłosowanie projektu uchwały nr 7.

Komisja Strategii i Rozwoju pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Nie zgłoszono żadnych uwag i pytań.

Wynik głosowania: 13 głosów „za”.



Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski stwierdził, że Rada Miejska w Twardogórze w głosowaniu jawnym 13 głosami „za” podjęła uchwałę Nr XIII.81.2011 w sprawie zmiany do uchwały nr XLVI/315/10 z dnia 10 listopada 2010 r. w sprawie określenia wysokości dziennych stawek opłaty targowej na targowiskach gminy Twardogóra, zarządzenie jej poboru w drodze inkasa oraz ustalenie wysokości wynagrodzenia.

Podjęta uchwała stanowi załącznik nr 23 do niniejszego protokołu.

Ad. pkt VII

Interpelacje i zapytania

Do Biura Rady Miejskiej nie wpłynęły interpelacje i zapytania na piśmie.

Burmistrz Jan Długaj zwracając się do radego Jerzego Skrzypca, zapytał, czy świecą się lampy, o których radny wspominał na Komisji?

Radny Jerzy Skrzypiec odpowiedział, po dzisiejszej interwencji przyjechała energetyka i do poniedziałku awaria ma być usunięta.

Radny Mariusz Woźniak podkreślił, że przy wyjeździe z ulicy Leśnej na ulicę Trzebnicką po prawej stronie stoi drzewo, które zasłania wyjazd. Nie widać też samochodów jadąc od miasta z ulicy Trzebnickiej, bo zasłania żywopłot. Proszę o wycięcie drzewa i usunięcie części żywopłotu.

Radny Liviu Pecican zawnioskował, aby oznakować ul. Żeromskiego.

Radny Piotr Barański powiedział, wiem, że to nie jest w gestii Pana burmistrza, ale czy istnieje możliwość wyremontowania asfaltu przy torach kolejowych jadąc od strony wyremontowanej ulicy Wrocławskiej?

Burmistrz Jan Długaj wyjaśnił, podczas spotkań dotyczących przebudowy ul. Wrocławskiej temat był podnoszony. PKP nie zareagowało na tą sugestię. Bez zgody PKP nie można tego zrobić, ponieważ grożą rygorystyczne sankcje. Głębiej rozmawialiśmy, aby wybudować chodnik, aby pieszy nie musiał schodzić na pas jezdni. Z informacji, które uzyskaliśmy od Pana Grzegorza Zagórnego – Dyrektora Powiatowego Zarządu Dróg, projekt obejmuje m.in. komunikację pieszych, może w następnym etapie. Zarząd Powiatowy Dróg działa w tym temacie i może uda się przeskoczyć ten formalizm leżący po stronie decyzyjnej PKP.

Radny Mieczysław Kowalski zapytał, na jakim etapie jest ustawa śmieciowa?

Burmistrz Jan Długaj odpowiedział, wszystko jest pod kontrolą. Czekamy na akty wykonawcze, której mają się ukazać do 30 czerwca 2013 roku.

Ad. pkt VIII

Wolne wnioski

Radny Witold Szydelko podkreślił, co prawda Pan burmistrz już o tym powiedział, ale należałoby opatrzyć to swoim komentarzem. Zebranie mieszkańców miejscowości Goszcz



podjęło w 2010 roku uchwałę w sprawie utwardzenia ulicy Badury tłuczniem ze środków funduszu sołeckiego. W tym roku zostało to wykonane. Patrząc na zakres robót, należy stwierdzić, że gmina do tego zadania znacznie dołożyła. Serdecznie dziękują Panie burmistrz, ta droga była bardzo potrzebna. Tak jak jest teraz ta droga zrobiona jest godne podziwu.

Radny Przemysław Paprocki powiedział, w związku z tym, że na dzisiejszej sesji rozmawialiśmy o edukacji chciałbym wystąpić z wnioskiem. W Gminnym Klubie „Lotnik Twardogóra” są trampkarze, którzy mają znaczne osiągnięcia w tabeli wyników. Na 11 spotkań, wygrali 8 razy, 2 razy zremisowali i 1 raz przegrali. Wniosek polega na tym, że za rok ci młodzi ludzie nie będą mieli drużyny w swojej kategorii wiekowej. W wieku 14 lat będą musieli grać z chłopcami w wieku 18 lat. Może powinniśmy spróbować zorganizować im drużynę, aby nadal mogli kontynuować karierę pod okiem trenerów. Chciałem podziękować Panom burmistrzom, radnym poprzedniej kadencji za tą piękną inwestycję, która zrealizowała się w mojej miejscowości. Chodzi o budowę kanalizacji i drogi.

Radny Jerzy Skrzypiec zapytał, co z oświetleniem na terenie po byłym PGR?

Burmistrz Jan Dzugaj odpowiedział, tak jak powiedziałem ostatnio, jeśli nie będzie formalnych przeszkód to w przyszłym roku, po uchwaleniu budżetu szykujemy duży pakiet uzupełnienia oświetlenia i będzie to wówczas rozpatrywane. Jeszcze trochę cierpliwości.

Radny Andrzej Drapiewski powiedział, mam apel do komisji, która będzie odbierać ulicę Wrocławską. Mam głosy od mieszkańców, że kawałek nawierzchni położonej przy wyjeździe z ulicy Batorego na Wrocławską jest źle położony. Podobno masa bitumiczna jest za cienka.

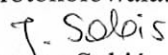
Burmistrz Jan Dzugaj wyjaśnił, odbiór techniczny już był, usterki będą usuwane na wiosnę, przy sprzyjających warunkach atmosferycznych.

Ad. pkt IX

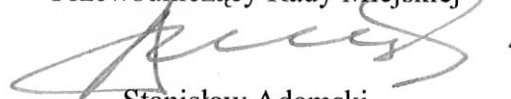
Zakończenie Sesji

Po wyczerpaniu porządku obrad około godziny 18.40 Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Adamski zamknął Sesję słowami „Zamykam XIII Sesję Rady Miejskiej w Twardogórze”.

Protokołowała:


Joanna Sobiś

Przewodniczący Rady Miejskiej


Stanisław Adamski